

Zabrzer

Kreis=



Blatt.

Dieses Blatt erscheint jeden Donnerstag. — Insertionsgebühren für eine gespaltene Petitzeile oder deren Raum 25 Pfg. Annahme von Annoncen bis Mittwoch Mittag.

Nr. 36.

Zabrze, den 4. August

1913.

Verordnungen und Bekanntmachungen.

I. 4933.

Zabrze, den 27. August 1913.

Die Konzession zum Weiterbetriebe der selbständigen Apotheke in Ruda ist seitens des Herrn Oberpräsidenten der Provinz Schlesien dem Apotheker Paul Barthmann bisher in Dt. Krawarn erteilt worden.

I. 4985.

Zabrze, den 28. August 1913.

Herr KreisSchulinspektor Schmitz ist vom 2. bis zum 21. September d. Js. beurlaubt und wird durch den Herrn c. KreisSchulinspektor Ruprecht in Zabrze vertreten.

Die Winterkurse für Amtsvorsteher, Amtsvorsteher-Stellvertreter, Amtsvorsteher-Anwärter, Amtsekretäre, Gemeinde- und Ortsvorsteher werden an der Deutschen Staatsbürger- und Beamtenchule in Berlin W 35, Flottwellstraße 3, beginnen: am 11. November 1913 sowie am 6. Januar, 17. Februar und 21. April 1914. Die Kurse haben den Zweck, Herren, die zu dem Ehrenamt eines Amtsvorstehers oder zu dessen Stellvertreter bestimmt sind bezw. sich bereits im Amte befinden oder sich um kommissarische Amtsvorsteher- und Amtsekretärstellen pp. bewerben wollen, mit allen einschlägigen Gesetzen und Bestimmungen gründlich vertraut zu machen. Sie sollen in die Lage versetzt werden, amtlich sicher aufzutreten, Fehlgriffe, die nicht selten recht unangenehme Folgen haben, zu vermeiden und belehrend auf die unteren Organe und das Publikum einzuwirken. Jeder Kursus dauert etwa 4 Wochen bei einer täglichen Unterrichtszeit von 4 Stunden. Der Herr Minister des Innern hat durch Erlaß vom 8. April 1910 diese Kurse empfohlen. Herren, die an einem Kursus teilzunehmen beabsichtigen, werden gebeten, sich mit der Deutschen Staatsbürger- und Beamtenchule, Berlin W 35, Flottwellstraße 3 in Verbindung zu setzen.

III. 4909.

Zabrze, den 28. August 1913.

Auf Beschluß des Bundesrats findet am 1. Dezember 1913 im Deutschen Reiche eine allgemeine Viehzählung statt, mit der in Preußen die gleichfalls vom Bundesrate angeordnete Obstbaumzählung verbunden ist. Auf Anordnung des Herrn Ministers des Innern werden die Obstbaumbesitzer (Bewalter, Pächter usw.) aufgefordert, sich schon jetzt die Angaben über die Tragfähigkeit und die Zahl der Obstbäume, gesondert nach folgenden sieben Obstarten: Apfel, Birnen, Pflaumen und Zwetschen, Kirschen, Aprikosen, Pfirsiche und Wallnüsse, durch Besichtigung der Bestände zu beschaffen, damit sie diese am 1. Dezember richtig in die Zählkarten einzutragen vermögen. Selbst bei Besitzern kleinerer Obstbaumbestände kann nicht vorausgesetzt werden, daß sie ohne vorherige Besichtigung die Fragen am Zählungstage richtig beantworten werden. Tragfähige Obstbäume sind solche, die schon getragen haben. Weitere Einzelheiten über die Zählung werden kurz vor dem 1. Dezember öffentlich bekannt gegeben werden. Die Ortsbehörden ersuche ich, dies ungesäumt zur Kenntnis der Ortseinwohner zu bringen und dabei darauf hinzuweisen, daß die Zählung keinerlei Steuerzwecken dient.

Der königliche Landrat.

Suermondt.

K. I. 9897.

Zabrze, den 18. August 1913.

Auf dem am 18. August d. Js. abgehaltenen Kreistage wurde folgende Tagesordnung erledigt:

1. Als Provinzial-Landtags-Abgeordneter an Stelle des aus dem Kreise verzogenen Herrn Landrats Döhle wurde Herr Landrat Dr. Suermondt bis Ende 1917 gewählt.
2. Als Mitglieder des Vorstandes und des Ausschusses für die am 1. Januar 1914 zu errichtende Landkrankenasse für den Kreis Zabrze wurden auf die Dauer von 4 Jahren gewählt:

I. Vorstand.

a) Mitglieder:

1. Schilling Oskar, Kreisauschuß-Sekretär, Vorsitzender;
2. Niesel Gustav, Güterdirektor, Gr. Paniow stellv. Vorsitzender;
3. Behowski Paul, Gutspächter, Biskupitz, " "
4. Gebauer Josef, Stellmacher, Biskupitz;
5. Minol Josef, Dominialschmied, Bujalow;
6. Bauereß Nikolaus, Aufseher, Chudow;
7. Simol Jacob, Gärtner, Gr. Paniow;
8. Urbanil Theofil, Scheuerwärter, Mattheshof;
9. Doering Hugo, Aufseher, Gr. Paniow;

b) Ersatzmänner:

1. Jenfner Richard, Gutsinspektor, Bujalow;
2. Heinze Robert, Oberinspektor, Studa;
3. Galle Otto, Gutsinspektor, Chudow;
4. Joschlo Ignaz, Forstarbeiter, Biskupitz;
5. Domottel Stefan, Schaffer, Chudow;
6. Magellon Albert, Stellmacher, Bujalow;
7. Gawellek Paul, Stellmacher, Chudow;
8. Rademacher Paul, Wiesenwärter, Gr. Paniow;
9. Schneider Paul, Viehwärter, Kl. Paniow;

II. Ausschussmitglieder.

a) Mitglieder:

1. Kotitschke Valentin, Gutsinspektor, Mattheshof;
2. von Thun Louis, Kreistagator, Bielschowitz;
3. Maczensky Paul, Mühlenbesitzer, Matoschau;
4. Niedel Adolf, Forstverwalter, Bujakow;
5. Schymon Franz, Gasthausbesitzer, Matthesdorf;
6. Promny Karl, Mühlenbesitzer, Kl. Paniow;
7. Skoludel Paul, Landwirt, Paulsdorf;
8. Smoboda Karl, Stellenbesitzer, Chudow;
9. Bonl Wilhelm, " Bujakow;
10. Roglik Theodor, Bauer, Gr. Paniow;
11. Lange Hugo, Obersteiger, Matoschau;
12. Nowak Paul, Rektor, Zabrze;
13. Heinke Karl, Konfursverwalter, Zabrze;
14. Waschel Richard, Kaufmann, Zabrze;
15. Roth Oskar, Gasthausbesitzer "
16. Wiczorek Paul, Kontraktarbeiter, Biskupitz;
17. Arndt Josef, Jungviehwärter, Bujakow;
18. Riesz " Knecht, "
19. Banger Valentin, Knecht, "
20. Michalski Josef, Scheuerwärter, "
21. Kusniol " Schaffer, "
22. Strzelczyk Theodor, Knecht, "
23. Danielczyk Johann, " Chudow;
24. Dziendziel " Arbeiter, "
25. Fikel Josef, Arbeiter, "
26. Kornaš Viktor, " "
27. Kremser Eduard, Schaffer, "
28. Migocki August, Viehwärter, "
29. Minol Johann, Schmied, "
30. Simon Josef, Maschinist, "
31. Studella Franz, Knecht, "
32. Gawronczyk Josef, Milchkutscher, Mattheshof;
33. Arndt Johann, Viehwärter, Gr. Paniow;
34. Masur Stanislaus, Stellmacher, "
35. Sacher Eduard, Schmied, "
36. Slotzch Josef, Dampfzugführer, "
37. Dziendziel Lorenz, Wiesenwärter, Kl. Paniow;
38. Brylla Johann, Maschinist, Gr. Paniow;
39. Misor Johann, Milchkutscher, Chudow;
40. Solga Philipp, Knecht, Chudow;
41. Kleinert Gertrud, Dienstmädchen, Zabrze;

42. Klimanek Hedwig, Dienstmädchen, Zabrze;
43. Passon Martha, " "
44. Piechutta Anna, " "
45. Obrobina Marie, " "

b) Ersatzmänner:

1. Dworzak Adolf, Grundbesitzer, Biskupitz;
2. Pindur Johann, Stellenbesitzer, Chudow;
3. Wlodarz Wilhelm, Bauer, Gr. Paniow;
4. Koniechny Vinzent, Bauer, Zaborze;
5. Broja Franz, Bauer, Zaborze;
6. Pipka Simon, Stellenbesitzer, Zabrze;
7. Wolff Max, Bergverwalter, Biskupitz;
8. Dudel Martin, Kaufmann, Wlaskow;
9. Hoffmann Erich, Gasthausbesitzer, Sosniza;
10. Augustin Josef, Kaufmann, Kuda;
11. Jakutel Emil, Rektor, Zabrze;
12. Zipffel Georg, Gemeinde-Obersekretär, Zabrze;
13. Krömer Josef, Lehrer, Zabrze;
14. Bragulla Hermann, Kantor, Zabrze;
15. Schmeta, Wilhelm, Kaufmann, Zabrze;
16. Sandziora Josef, Knecht, Bujalow;
17. Korz Johann, Knecht, Bujalow;
18. Nowaczek Karl, Arbeiter, Bujalow;
19. Soika Klemens, " "
20. Strzynczek Anton, " "
21. Walla Paul, Knecht, "
22. Danielczyk Josef, Knecht, Chudow;
23. Drost Anton, Knecht, "
24. Furgoll Josef, Knecht, "
25. Molatta Lorenz, Knecht, "
26. Bardella Josef, " "
27. Rasainski Konstantin, Wächter, Chudow;
28. Smorz Johann, Arbeiter, Chudow;
29. Krysteklo Andreas, Knecht, Gr. Paniow;
30. Moricz Karl, Wächter, Gr. Paniow;
31. Paprotta Johann, Knecht, Gr. Paniow;
32. Alisch Emilie, Dienstmädchen, Zabrze;
33. Raschuba Sophie, " "
34. Pigulla Gertrud, " "
35. Biskalla Marie, " "
36. Pollof Cäcilie, " "
37. Pyras Thekla, " "

- | | | |
|---|---|---|
| 38. Kolattel Josefina, Dienstmädchen, Zabrze; | | |
| 39. Polozel Anna, | " | " |
| 40. Piperel Alara, | " | " |
| 41. Pietryga Marie, | " | " |
| 42. Pietzsch Vittoria, | " | " |
| 43. Pietruschla Anna, | " | " |
| 44. Karlosch Emilie, | " | " |
| 45. Pigulla Anna, | " | " |

3. Der Kreisauschuß wurde zum Abschluß eines Vertrages wegen Bau einer Unterführung im Zuge der Straßenbahn Mikultschütz — Bielschowitz am Bahnhof Dorotheendorf ermächtigt.
4. desgl. wegen Uebereignung der im Gemeindebezirk Zabrze belegenen Kreischauffee Zabrze — Sosniza an die Gemeinde Zabrze.
5. Der zur vorübergehenden Beschäftigung als Syndikus für den hiesigen Kreis bestellte Gerichtsassessor Steigleder aus Barmen wurde der Versammlung vorgestellt.

Ferner machte der Vorsitzende Mitteilung von der Schenkung eines Bildnisses Seiner Majestät Kaiser Wilhelm II. (Originalgemälde von Professor Koster) seitens des Kreistagsabgeordneten Herrn Eugen Pollack.

Der Königliche Landrat und Vorsitzende des Kreisauschusses.

Suermondt.

Bekanntmachung

Die Gemeinde- und Gutsvorstände des Kreises ersuche ich unter Bezugnahme auf meine Rundverfügung vom 15. April d. Js. II a um Einreichung der von mir im II. Vierteljahr 1913 festgesetzten Zu- und Abgangslisten einschl. der Abgangslisten über Steuerabgänge im Rechtsmittelverfahren (Muster 1) und der nach Muster 2 bezw. Muster 3 dort aufzustellenden Zusammenstellung über die Zu- bezw. Abgänge bis 20. September d. Js. Wegen der Aufstellung der Zusammenstellungen verweise ich auf Ziffer 3 zu C und 4 zu D meiner obenbezeichneten Rundverfügung.

Den Abgangslisten sind die Beläge nach Muster XXV b, soweit diese nicht hier aufbewahrt worden sind, beizufügen.

Der angeetzte Termin ist pünktlich inne zu halten.

Gleiwitz, den 28. August 1913.

Der Vorsitzende der Veranlagungskommission.

J. B.: Witting,
Regierungsassessor.

Die Schweinepest auf den Gehöften des Hüttenarbeiters Josef Maler, der Witwe Anna Skutnit, beide in Redendorf und des Hausbesizers Franz Borutta, in Bielschowitz ist erloschen. (Z.-Nr. 8082/13).
Bielschowitz, den 27. August 1913.

Der Amtsvorsteher.

Bei einem notgeschlachteten Schweine des Grubearbeiters Josef Natta in Bielschowitz-Conty ist durch den beamteten Tierarzt „Schweinepest festgestellt worden. (Z.-Nr. 9053).
Bielschowitz, den 27. August 1913.

Der Amtsvorsteher.

Kürzlich erschienen:

Karte des Kreises Zabrze

für Schulen, Büros und Behörden
entworfen und gezeichnet von den Direktoren
Franko und Langanki.

Maßstab 1:12500. Format 125×210 cm,
9 Farbendruck. Höhenschichtendarstellung, den
modernen Prinzipien der Heimatkunde ent-
sprechend. Klare Ortspläne vermitteln die ein-
gehende Kenntnis der engsten Heimatkunde.

Um den vielen Wünschen nach einer brauch-
baren Wandkarte zu entsprechen, bringe ich mit
obenangezeigter Karte ein Werk heraus, das in
jeder Beziehung als das vollkommenste in der
Kartendarstellung bezeichnet werden kann.
Preis auf Leinwand gezogen mit Stäben 24 Mk.

Mag Czech, Buchhandlung, Zabrze.

Wunderschöne, dauerhafte Ondulation!

Herrlichste Haarwellen

in 5 Min. mit der gesch. Haarweller-Presso
„Rapid“, sofortiger Erfolg u. sicherste Schonung
der Haare garantiert. Leichteste Handhabung.
Toupiere und Haarsatz nicht nötig. Düstes
Haar erscheint voll u. üppig. — Preis 4 Mk. franko
geg. Nachnahme. — Geld zurück, wenn erfolglos.



Versandhaus Hansa, Wulsdorf, Bez. Bremen.

Redaktion: für den amtlichen und für den Inseratenteil das Landratsamt
Druck von Mag Czech in Zabrze.